

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	IV Oplysninger	
	OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER	
	Europa-Parlamentet	
	SESSIONEN 2008-2009	
	Mødeperioden fra den 8. til 9. oktober 2008	
	Onsdag, den 8. oktober 2008	
(2008/C 316 E/01)	PROTOKOL	
	AFVIKLING AF MØDET	1
	1. Højtideligt møde — Ingrid Betancourt	1
	2. Genoptagelse af sessionen	1
	3. Godkendelse af protokollen fra foregående møde	2
	4. Parlamentets sammensætning	2
	5. Udvalgenes og delegationernes sammensætning	2
	6. Modtagne dokumenter	3
	7. Mundtlige forespørgsler og skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter)	4
	8. Bortfaldne skriftlige erklæringer	5
	9. Tekster til aftaler sendt af Rådet	5
	10. Bevillingsoverførsler	6
	11. Arbejdsplan	6
	12. Forberedelse af Det Europæiske Råd, herunder den globale situation på finansmarkedet (forhandling)	6

(Fortsættes på næste side)

Indhold <i>(fortsat)</i>	Side
13. Velkomstord	7
14. Forberedelse af Det Europæiske Råd, herunder den globale situation på finansmarkedet (fortsat forhandling)	7
15. Lamfalussy-opfølgningen (forhandling)	7
16. Velkomstord	8
17. Situationen i Belarus (forhandling)	8
18. Parlamentets sammensætning	9
19. Berigtigelser (forretningsordenens artikel 204a)	9
20. Efterlevelse af EF-Domstolens afgørelse i Turco-sagen (forhandling)	10
21. Indlæg af et minuts varighed om politisk vigtige sager	10
22. Udsættelse af Doharunden i WTO (forhandling)	10
23. Aftale EF/ Ukraine om handel med tjenesteydelser * (forhandling)	11
24. Vandknaphed og tørke i EU (forhandling)	12
25. Forvaltning af arktiske områder i en globaliseret verden (forhandling)	12
26. Bekæmpelse af sort arbejde (kortfattet forelæggelse)	13
27. Sociallovgivningen for vejtransport (kortfattet forelæggelse)	13
28. Social integration og bekæmpelse af fattigdom (kortfattet forelæggelse)	13
29. Dagsorden for næste møde	14
30. Hævelse af mødet	14
 TILSTEDEVÆRELSESLISTE	 15

Torsdag, den 9. oktober 2008

(2008/C 316 E/02)

PROTOKOL

AFVIKLING AF MØDET	17
1. Åbning af mødet	17
2. Modtagne dokumenter	17
3. Unionens symboler (ændring af forretningsordenen) (forhandling)	18
4. Sammen om sundhed i EU (2008-2013) (forhandling)	19
5. Godkendelse af protokollen fra foregående møde	19
6. Mindeord	19
7. Afstemningstid	19
7.1. Partnerskab om formidling om EU (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	20
7.2. Aftale EF/Schweiz om fri bevægelighed for personer *** (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	20
7.3. Indførelse af det europæiske informationssystem vedrørende strafferegistre (ECRIS) * (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	20
7.4. Bekæmpelse af sort arbejde (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	21
7.5. Social integration og bekæmpelse af fattigdom (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	21
7.6. Aftale EF/ Ukraine om handel med tjenesteydelser * (afstemning)	21
7.7. IASCF: Gennemgang af vedtægterne — offentlig ansvarlighed og sammensætningen af IASB — forslag til ændringer (afstemning)	21

Indhold <i>(fortsat)</i>	Side
7.8. Situationen i Belarus (afstemning)	22
7.9. Udsættelse af Doharunden i WTO (afstemning)	22
7.10. Unionens symboler (ændring af forretningsordenen) (afstemning)	23
7.11. Vandknaphed og tørke i EU (afstemning)	23
7.12. Forvaltning af arktiske områder i en globaliseret verden (afstemning)	23
7.13. Sociallovgivningen for vejtransport (afstemning)	24
7.14. Lamfalussy-opfølgningen (afstemning)	24
7.15. Sammen om sundhed i EU (2008-2013) (afstemning)	25
8. Udvalgenes og delegationernes sammensætning	25
9. Valgs prøvelse	25
10. Stemmeforklaringer	25
11. Stemmerettelser og -intentioner	26
12. Meddelelse af Rådets fælles holdninger	26
13. Afgørelser vedrørende forskellige dokumenter	26
14. Fremsendelse af tekster vedtaget under dette møde	27
15. Tidspunkt for næste møde	27
16. Afbrydelse af sessionen	27
 TILSTEDEVÆRELSESLISTE	 28
 BILAG I	
AFSTEMNINGSRESULTATER	30
1. Partnerskab om formidling om EU	30
2. Aftale EF/Schweiz om fri bevægelighed for personer ***	30
3. Indførelse af det europæiske informationssystem vedrørende strafferegistre (ECRIS) *	31
4. Bekæmpelse af sort arbejde	31
5. Social integration og bekæmpelse af fattigdom i EU	31
6. Aftale EF/Ukraine om handel med tjenesteydelser *	31
7. Forslag til beslutning — IASCF: Gennemgang af vedtægterne — offentlig ansvarlighed og sammensætningen af IASB — forslag til ændringer	32
8. Situationen i Belarus	32
9. Udsættelse af Doharunden i WTO	33
10. Unionens symboler (ændring af forretningsordenen)	34
11. Vandknaphed og tørke i EU	34
12. Forvaltning af arktiske områder i en globaliseret verden	35
13. Sociallovgivningen for vejtransport	35
14. Lamfalussy-opfølgningen	36
15. Sammen om sundhed i EU (2008-2013)	37
 BILAG II	
RESULTAT AF AFSTEMNINGERNE VED NAVNEOPRÅB	39
1. Betænkning af Leinen A6-0372/2008 — Beslutning	39
2. Indstilling ved andenbehandling Marinescu A6-0343/2008 — Beslutning	40

(Fortsættes på næste side)

Indhold (fortsat)	Side
3. Betænkning af Romagnoli A6-0360/2008 — Beslutning	42
4. Betænkning af Panzeri A6-0365/2008 — Beslutning	43
5. Betænkning af Zimmer A6-0364/2008 — Beslutning	45
6. Betænkning af Zaleski A6-0337/2008 — Beslutning	46
7. B6-0450/2008 — IASCF — Beslutning	48
8. RC-B6-0527/2008 — Belarus — Beslutning	49
9. RC-B6-0521/2008 — Udsættelse af Doharunden i WTO — Beslutning	51
10. Betænkning af Carnero González A6-0347/2008 — Nr. 1	53
11. Betænkning af Carnero González A6-0347/2008 — Beslutning	54
12. Betænkning af Seeber A6-0362/2008 — Punkt 8/2	56
13. Betænkning af Seeber A6-0362/2008 — Beslutning	58
14. RC-B6-0523/2008 — Forvaltning af arktiske områder — Nr. 6	59
15. RC-B6-0523/2008 — Forvaltning af arktiske områder — Beslutning	61
16. Betænkning af Cercas A6-0357/2008 — Beslutning	63
17. Betænkning af van den Burg, Dăianu A6-0359/2008 — Nr. 3+11	64
18. Betænkning af van den Burg, Dăianu A6-0359/2008 — Nr. 12	66
19. Betænkning af van den Burg, Dăianu A6-0359/2008 — Nr. 9	68
20. Betænkning af van den Burg, Dăianu A6-0359/2008 — Beslutning	69
21. Betænkning af Peterle A6-0350/2008 — Beslutning	71

Bemærkning til læseren:

FRA OG MED MØDEPERIODEN I JANUAR 2008 OFFENTLIGGØRES DE VEDTAGNE TEKSTER SÆRSKILT I ET EFTERFØLGENDE EU-TIDENDE (C... E SERIE).

Tegnforklaring

*	høringsprocedure
**I	samarbejdsprocedure (førstebehandling)
**II	samarbejdsprocedure (andenbehandling)
***	samstemmende udtalelse
***I	fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)
***II	fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)
***III	fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Oplysninger vedrørende afstemningerne

Medmindre andet er angivet, har ordføreren skriftligt tilkendegivet sin stilling til ændringsforslagene.

Forkortelser af udvalgenes navne

AFET	Udenrigsudvalget
DEVE	Udviklingsudvalget
INTA	Udvalget om International Handel
BUDG	Budgetudvalget
CONT	Budgetkontroludvalget
ECON	Økonomi- og Valutaudvalget
EMPL	Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender
ENVI	Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed
ITRE	Udvalget om Industri, Forskning og Energi
IMCO	Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse
TRAN	Transport- og Turismeudvalget
REGI	Regionaludviklingsudvalget
AGRI	Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter
PECH	Fiskeriudvalget
CULT	Kultur- og Uddannelsesudvalget
JURI	Retsudvalget
LIBE	Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender
AFCO	Udvalget om Konstitutionelle Anliggender
FEMM	Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling
PETI	Udvalget for Andragender

Forkortelser for de politiske grupper

PPE-DE	Gruppen for Det Europæiske Folkeparti (Kristelige Demokrater) og De Europæiske Demokrater
PSE	De Europæiske Socialdemokraters Gruppe
ALDE	Gruppen Alliancen af Liberale og Demokrater for Europa
UEN	Gruppen Union for Nationernes Europa
Verts/ALE	Gruppen De Grønne/Den Europæiske Fri Alliance
GUE/NGL	Den Europæiske Venstrefløjs Fællesgruppe/Nordisk Grønne Venstre
IND/DEM	Gruppen for Selvstændighed og Demokrati
NI	Løsgængere

Onsdag, den 8. oktober 2008

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA
DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER

EUROPA-PARLAMENTET

SESSIONEN 2008-2009

Mødeperioden fra den 8. til 9. oktober 2008

BRUXELLES

PROTOKOL

(2008/C 316 E/01)

AFVIKLING AF MØDET

FORSÆDE: Hans-Gert PÖTTERING

*formand***1. Højtideligt møde — Ingrid Betancourt**

Fra kl. 15.00 til 15.55 afholdt Parlamentet et højtideligt møde i anledning af Ingrid Betancourts besøg.

FORSÆDE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

*næstformand***2. Genoptagelse af sessionen**

Formanden åbnede mødet kl. 15.55.

Onsdag, den 8. oktober 2008

3. Godkendelse af protokollen fra foregående møde

Protokollen fra det foregående møde godkendtes.

*
* *

Hanne Dahl havde meddelt, at hun havde ønsket at stemme for punkt 49 og imod punkt 66 i betænkning af Hélène Flautre (A6-0309/2008), der var blevet vedtaget den 04.09.2008 (punkt 7 i protokollen af 04.09.2008).

4. Parlamentets sammensætning

Joseph Muscat havde meddelt, at han var blevet valgt ind i det maltesiske parlament.

I overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, i akten om almindelige direkte valg af medlemmerne af Europa-Parlamentet og forretningsordenens artikel 4, stk. 1, tog Parlamentet dette til efterretning og konstaterede, at hans mandat var blevet ledigt med virkning fra den 01.10.2008.

*
* *

De kompetente franske myndigheder havde meddelt:

- at Bernadette Bourzai og Robert Navarro var blevet valgt ind i det franske Senat, og
- at Jean-Paul Denanot var blevet valgt ind i Europa-Parlamentet i stedet for Bernadette Bourzai, og Michel Teychenne i stedet for Robert Navarro.

I overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, i akten om almindelige direkte valg af medlemmerne af Europa-Parlamentet og forretningsordenens artikel 3, stk. 2, og artikel 4, stk. 1, konstaterede Parlamentet, at Bernadette Bourzais og Robert Navarros mandater var blevet ledige med virkning fra den 01.10.2008, og tog til efterretning, at Jean-Paul Denanot og Michel Teychenne var blevet valgt ind i Europa-Parlamentet med virkning fra den 06.10.2008.

*
* *

De kompetente britiske myndigheder havde meddelt, at Trevor Colman var blevet valgt ind i Europa-Parlamentet i stedet for Graham Booth med virkning fra den 01.10.2008.

*
* *

Jean-Paul Denanot, Michel Teychenne og Trevor Colman deltager i Parlamentets og dets organers møder med fulde rettigheder, jf. forretningsordenens artikel 3, stk. 2, så længe deres mandater endnu ikke er prøvet, eller der ikke er truffet afgørelse om en eventuel indsigelse, såfremt de forudgående skriftligt har afgivet en erklæring om, at de ikke bestrider et hverv, der er uforeneligt med hvervet som medlem af Europa-Parlamentet.

5. Udvalgenes og delegationernes sammensætning

Efter anmodning fra IND-DEM-Gruppen godkendte Parlamentet følgende udnævnelser:

- IMCO: Hélène Goudin i stedet for Godfrey Bloom
- INTA: Trevor Colman

Onsdag, den 8. oktober 2008

6. Modtagne dokumenter

Formanden havde modtaget:

1) fra udvalgene:

1.1) følgende betænkninger:

- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om fremme af renere og mere energieffektive vejtransportkøretøjer (KOM(2005)0634 — C6-0008/2006 — 2005/0283(COD)) — ENVI
Ordfører: Dan Jørgensen (A6-0291/2008)
- * Betænkning om forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine vedrørende bevarelse af de indgåede forpligtelser om handel med tjenesteydelser i partnerskabs- og samarbejdsaftalen (KOM(2008)0220 — C6-0202/2008 — 2008/0087(CNS)) — INTA
Ordfører: Zbigniew Zaleski (A6-0337/2008)
- * Betænkning om forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 423/2004 for så vidt angår genopretning af torskbestande og om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 (KOM(2008)0162 — C6-0183/2008 — 2008/0063(CNS)) — PECH
Ordfører: Niels Busk (A6-0340/2008)
- *** Henstilling om forslag til Rådets afgørelse om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs og dets medlemsstaters vegne af en protokol til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer i forbindelse med Republikken Bulgariens og Rumæniens deltagelse som kontraherende parter i medfør af deres tiltrædelse af Den Europæiske Union (09116/2008 — C6-0209/2008 — 2008/0080(AVC)) — LIBE
Ordfører: Marian-Jean Marinescu (A6-0343/2008)
- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2001/82/EF og direktiv 2001/83/EF for så vidt angår ændringer af betingelserne i markedsføringstilladelser for lægemidler (KOM(2008)0123 — C6-0137/2008 — 2008/0045(COD)) — ENVI
Ordfører: Françoise Grossetête (A6-0346/2008)
- Betænkning om indføjeelse i Europa-Parlamentets forretningsorden af en ny artikel 202a om Parlamentets anvendelse af Unionens symboler (2007/2240(REG)) — AFCE
Ordfører: Carlos Carnero González (A6-0347/2008)
- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 638/2004 om statistikker over varehandelen mellem medlemsstaterne (KOM(2008)0058 — C6-0059/2008 — 2008/0026(COD)) — ECON
Ordfører: Eoin Ryan (A6-0348/2008)
- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om europæiske statistikker (KOM(2007)0625 — C6-0346/2007 — 2007/0220(COD)) — ECON
Ordfører: Andreas Schwab (A6-0349/2008)
- Betænkning om hvidbogen »Sammen om sundhed: en strategi for EU 2008-2013« (2008/2115(INI)) — ENVI
Ordfører: Alojz Peterle (A6-0350/2008)
- Betænkning om en strategi for den fremtidige regulering af de institutionelle aspekter ved reguleringsagenturer (2008/2103(INI)) — AFCE
Ordfører: Georgios Papastamkos (A6-0354/2008)

Onsdag, den 8. oktober 2008

- Betænkning om »Bedre lovgivning 2006« i overensstemmelse med artikel 9 i protokollen om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet (2008/2045(INI)) — JURI
Ordfører: Manuel Medina Ortega (A6-0355/2008)
- Betænkning om gennemførelse af sociallovgivningen for vejtransport (2008/2062(INI)) — EMPL
Ordfører: Alejandro Cercas (A6-0357/2008)
- Betænkning med henstillinger til Kommissionen om Lamfalussyopfølgningen: den fremtidige tilsynsstruktur (2008/2148(INI)) — ECON (A6-0359/2008)
Ordfører: Ieke van den Burg og Daniel Dăianu
- * Betænkning om forslag til Rådets afgørelse om indførelse af det europæiske informations-system vedrørende strafferegistre (ECRIS) i henhold til artikel 11 i rammeafgørelse 2008/XX/RIA (KOM(2008)0332 — C6-0216/2008 — 2008/0101(CNS)) — LIBE
Ordfører: Luca Romagnoli (A6-0360/2008)
- Betænkning om indsatsen mod vandknaphed og tørke i Den Europæiske Union (2008/2074(INI)) — ENVI
Ordfører: Richard Seeber (A6-0362/2008)
- Betænkning om fremme af social integration og bekæmpelse af fattigdom, herunder børnefattigdom, i EU (2008/2034(INI)) — EMPL
Ordfører: Gabriele Zimmer (A6-0364/2008)
- Betænkning om øget indsats til bekæmpelse af sort arbejde (2008/2035(INI)) — EMPL
Ordfører: Pier Antonio Panzeri (A6-0365/2008)
- Betænkning om godkendelse af den fælles erklæring om kommunikation om Europa i partnerskab (KOM(2007)0569 — C6-0331/2008 — 2007/2222(ACI)) — AFCO
Ordfører: Jo Leinen (A6-0372/2008)

7. Mundtlige forespørgsler og skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter)

Formanden havde modtaget:

1) *følgende mundtlige forespørgsler (forretningsordenens artikel 108):*

- (O-0084/2008) af Diana Wallis, Bilyana Ilieva Raeva og Johannes Lebech for ALDE-Gruppen til Kommissionen: Forvaltning af arktiske områder i en globaliseret verden (B6-0467/2008)
- (O-0087/2008) af Marco Cappato og Michael Cashman for LIBE, Anneli Jäätteenmäki og Costas Botopoulos for AFCO, til Rådet: Efterlevelse af Domstolens afgørelse i Turco-sagen (åbenhed i forberedende lovgivningsarbejde/-dokumenter) (B6-0470/2008)
- (O-0088/2008) af Marco Cappato og Michael Cashman for LIBE, Anneli Jäätteenmäki og Costas Botopoulos for AFCO, til Kommissionen: Efterlevelse af Domstolens afgørelse i Turco-sagen (åbenhed i forberedende lovgivningsarbejde/-dokumenter) (B6-0471/2008)
- (O-0092/2008) af Gerardo Galeote for DEVE til Kommissionen: EU's Solidaritetsfond: hindringer for en reform (B6-0472/2008)

Onsdag, den 8. oktober 2008

- (O-0095/2008) af Marco Cappato og Marco Pannella for ALDE-Gruppen til Rådet: Demokrati, menneskerettigheder og den nye partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem EU og Vietnam (B6-0473/2008)
- (O-0096/2008) af Marco Cappato og Marco Pannella for ALDE-Gruppen til Kommissionen: Demokrati, menneskerettigheder og den nye partnerskabs- og samarbejdsaftale mellem EU og Vietnam (B6-0474/2008)

2) *følgende skriftlige erklæringer til optagelse i register (forretningsordenens artikel 116):*

- Libor Rouček om en uretfærdig dom over tjekkiske entomologer ved en domstol i Vestbengalen (0079/2008)
- Françoise Grossetête, John Bowis, Katalin Lévai, Jan Tadeusz Masiel og Antonios Trakatellis om prioriteringerne i bekæmpelsen af Alzheimers sygdom (0080/2008)
- Philip Claeys, Frank Vanhecke og Koenraad Dillen om Jordans anmodning om udlevering af europæiske borgere på grund af kritik af islam (0081/2008)
- Mechtild Rothe, Anders Wijkman, Fiona Hall, Claude Turmes og Umberto Guidoni om etablering af et internationalt agentur for vedvarende energi (IRENA) (0082/2008)
- Andreas Mølzer om folkeafstemninger om Lissabon (0083/2008)
- Irena Belohorská, Zita Pleštinová og Anna Záborská om diabetes og fedme under graviditet (0084/2008)
- Mikel Irujo Amezaga om den universelle vedtagelse af Zaragoza-chartret som symbol på viljen til at beskytte vandressourcerne (0085/2008)
- Marco Cappato, Hanna Foltyn-Kubicka, Thomas Mann, Charles Tannock og Helga Trüpel om genetablering af transmissionen af NTDTV-udsendelser til Kina via Eutelsat (0086/2008)
- Mario Mauro og Gianni Pittella om anvendelsen af euroobligationer som en ny strategi til støtte for den økonomiske vækst (0087/2008)
- Jean Lambert, Caroline Lucas, Alejandro Cercas og Luigi Cocilovo om arbejdstagernes miljørepræsentanter (0088/2008).

8. Bortfaldne skriftlige erklæringer

De skriftlige erklæringer nr. 46/2008 og 47/2008 havde ikke opnået det fornødne antal underskrifter, og de bortfaldt derfor i henhold til forretningsordenens artikel 116, stk. 5.

9. Tekster til aftaler sendt af Rådet

Rådet havde fremsendt bekræftet kopi af:

- protokol til partnerskabs- og samarbejdsaftalen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Kasakhstan på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union
- samarbejdsmemorandum mellem Organisationen for International Civil Luftfart og Det Europæiske Fællesskab vedrørende luftfartssikkerhedskontrol/-inspektioner og beslægtede spørgsmål.

Onsdag, den 8. oktober 2008

10. Bevillingsoverførsler

Budgetudvalget havde behandlet Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 26/2008 (C6-0304/2008).

Efter at have modtaget Rådets udtalelse havde udvalget i overensstemmelse med artikel 24, stk. 3, i finansforordningen af 25.06.2002, som ændret den 13.12.2006, godkendt den foreslåede overførsel som helhed.

11. Arbejdsplan

Næste punkt på dagsordenen var fastsættelse af arbejdsplanen.

Det endelig forslag til dagsorden for plenarmøderne i oktober I (PE 413.272) var blevet omdelt, og formanden foreslog efter aftale med de politiske grupper følgende ændringer (forretningsordenens artikel 132):

Mødet den 08.10.2008 og 09.10.2008

1. Der ville blive tilføjet en forhandling om den globale situation på finansmarkedet under forhandlingen om forberedelse af Det Europæiske Råd (*punkt 3 i PDOJ*), og punktets overskrift ville blive ændret i overensstemmelse hermed. Denne forhandling ville blive afsluttet med fremsættelse af et beslutningsforslag fra ECON, som ville blive sat under afstemning under oktober II-mødeperioden i Strasbourg.
2. Forhandlingen om betænkning af Ieke van den Burg og Daniel Dăianu om Lamfalussy-opfølgningen i den fremtidige tilsynsstruktur (A6-0359/2008) (*punkt 16 i PDOJ*), der var opført på dagsordenen for mødet torsdag den 09.10.2008, ville blive opført på dagsordenen for dagens møde efter forhandlingen om forberedelse af Det Europæiske Råd og den globale situation på finansmarkedet.
3. Forhandlingen om betænkning af Carlos Carnero González om Parlamentets anvendelse af Unionens symboler (A6-0347/2008) (*punkt 7 i PDOJ*) ville blive opført som det første punkt på dagsordenen for torsdagens møde.
4. Betænkning af Jo Leinen om godkendelse af den fælles erklæring om kommunikation om Europa i partnerskab (A6-0372/2008), der var blevet vedtaget af AFCO den 07.10.2008, ville blive opført under torsdagens afstemningstid, jf. forretningsordenens artikel 43, stk. 1.
5. Dagens møde ville fortsætte uden afbrydelser indtil kl. 24.00.

Formanden konstaterede, at der ikke var gjort indsigelse mod disse forslag til ændring af arbejdsplanen.

Arbejdsplanen fastsattes således.

12. Forberedelse af Det Europæiske Råd, herunder den globale situation på finansmarkedet (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Forberedelse af Det Europæiske Råd, herunder den globale situation på finansmarkedet

Jean-Pierre Jouyet (formand for Rådet) afgav redegørelsen.

Onsdag, den 8. oktober 2008

13. Velkomstord

Formanden bød på Parlamentets vegne velkommen til en delegation fra De Kanariske Øers regionale parlament under ledelse af det regionale parlaments formand, Antonio Ángel Castro Cordobez, som havde taget plads i den officielle loge.

14. Forberedelse af Det Europæiske Råd, herunder den globale situation på finansmarkedet (fortsat forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Forberedelse af Det Europæiske Råd, herunder den globale situation på finansmarkedet

José Manuel Barroso (formand for Kommissionen) afgav redegørelsen.

Talere: Joseph Daul for PPE-DE-Gruppen, Martin Schulz for PSE-Gruppen, Graham Watson for ALDE-Gruppen, Pierre Jonckheer for Verts/ALE-Gruppen, Brian Crowley for UEN-Gruppen og Francis Wurtz for GUE/NGL-Gruppen.

FORSÆDE: Martine ROURE

næstformand

Talere: Nigel Farage for IND/DEM-Gruppen, Jana Bobošíková, løsgænger, Jean-Pierre Jouyet (formand for Rådet), José Manuel Barroso, Philip Bushill-Matthews, Pervenche Berès, Wolf Klinz, Hélène Flautre, Cristiana Muscardini, Frank Vanhecke, Jacek Saryusz-Wolski, Enrique Barón Crespo, Sophia in 't Veld, Ryszard Czarnecki, Werner Langen, Jo Leinen, Mario Borghezio, Tunne Kelam, Proinsias De Rossa, Cornelis Visser, Józef Pinior, Jerzy Buzek, Othmar Karas og Colm Burke.

FORSÆDE: Manuel António dos SANTOS

næstformand

Talere: Gunnar Hökmark, Piia-Noora Kauppi og Zsolt László Becsey.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: John Purvis, Csaba Sándor Tabajdi, Marios Matsakis, Marie Anne Isler Béguin, Konrad Szymański, Ioannis Varvitsiotis og Victor Boştinaru.

Talere: Jean-Pierre Jouyet og Joaquín Almunia (medlem af Kommissionen).

Der ville senere blive givet meddelelse om det beslutningsforslag, der ville blive fremsat i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 103, stk. 2.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *næste mødeperiode.*

15. Lamfalussy-opfølgningen (forhandling)

Betænkning: Med henstillinger til Kommissionen om Lamfalussy-opfølgningen i den fremtidige tilsynsstruktur [2008/2148(INI)] — Økonomi- og Valutaudvalget. Medordførere: Ieke van den Burg og Daniel Dăianu (A6-0359/2008)

Ieke van den Burg og Daniel Dăianu forelagde deres betænkning.

Onsdag, den 8. oktober 2008

Charlie McCreevy (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Piia-Noora Kauppi for PPE-DE-Gruppen, Antolín Sánchez Presedo for PSE-Gruppen og Wolf Klinz for ALDE-Gruppen.

FORSÆDE: Mechtild ROTHE

næstformand

Talere: Pierre Jonckheer for Verts/ALE-Gruppen, John Purvis, Sharon Bowles, Margarita Starkevičiūtė og Olle Schmidt.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Avril Doyle, Harald Ettl og Czesław Adam Siekierski.

Talere: Charlie McCreevy, Ieke van den Burg og Daniel Dăianu.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.14 i protokollen af 09.10.2008.*

16. Velkomstord

Formanden bød på Parlamentets vegne velkommen til Aleksandr Milinkevitj, leder af den demokratiske belarussiske bevægelse og modtager af Sakharov-prisen i 2006, samt Aleksandr Kasulin, æresformand for det belarussiske socialdemokratiske parti Hramada, som havde taget plads i den officielle loge.

17. Situationen i Belarus (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Situationen i Belarus

Jean-Pierre Jouyet (formand for Rådet) og Charlie McCreevy (medlem af Kommissionen) afgav redegørelserne.

Talere: Charles Tannock for PPE-DE-Gruppen, Jan Marinus Wiersma for PSE-Gruppen, Janusz Onyszkiewicz for ALDE-Gruppen, Elisabeth Schroedter for Verts/ALE-Gruppen, Konrad Szymański for UEN-Gruppen, Erik Meijer for GUE/NGL-Gruppen, Bastiaan Belder for IND/DEM-Gruppen, Jacek Protasiewicz, Justas Vincas Paleckis, Jeanine Hennis-Plasschaert, Wojciech Roszkowski, Árpád Duka-Zólyomi og Adrian Severin.

FORSÆDE: Mario MAURO

næstformand

Talere: Marian Harkin, Jana Hybášková, Józef Pinior, Jas Gawronski og Libor Rouček.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Colm Burke og Zita Pleštinská.

Talere: Jean-Pierre Jouyet og Charlie McCreevy.

Onsdag, den 8. oktober 2008

Beslutningsforslag fremsat som afslutning på forhandlingen (forretningsordenens artikel 103, stk. 2):

- Jan Marinus Wiersma, Justas Vincas Paleckis, Pasqualina Napoletano og Klaus Hänsch for PSE-Gruppen om situationen i Belarus (B6-0527/2008)
- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Jeanine Hennis-Plasschaert, Janusz Onyszkiewicz og Marian Harkin for ALDE-Gruppen om situationen i Belarus (B6-0530/2008)
- André Brie for GUE/NGL-Gruppen om resultaterne af parlamentsvalget i Belarus (B6-0532/2008)
- Jacek Protasiewicz for PPE-DE-Gruppen om parlamentsvalget den 28. september 2008 i Belarus (B6-0533/2008)
- Konrad Szymański, Adam Bielan, Wojciech Roszkowski, Andrzej Tomasz Zapałowski, Ryszard Czarnecki og Inese Vaidere for UEN-Gruppen om situationen i Belarus efter parlamentsvalget den 28. september 2008 (B6-0534/2008)
- Elisabeth Schroedter og Milan Horáček for Verts/ALE-Gruppen om situationen i Belarus (B6-0535/2008).

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 7.8 i protokollen af 09.10.2008.

18. Parlamentets sammensætning

Lilli Gruber havde meddelt, at hun havde nedlagt sit mandat som medlem af Europa-Parlamentet med virkning fra den 01.10.2008.

I overensstemmelse med forretningsordenens artikel 4, stk. 1 og 7, konstaterede Parlamentet, at hendes mandat var blevet ledigt med virkning fra denne dato, og vedkommende medlemsstat ville blive underrettet herom.

19. Berigtigelser (forretningsordenens artikel 204a)

De kompetente udvalg havde fremsendt følgende berigtigelser til tekster, som Europa-Parlamentet havde vedtaget:

- Berigtigelse til Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved førstebehandlingen den 18. juni 2008 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. .../2008 om tilpasning til Rådets afgørelse 1999/468/EF, som ændret ved afgørelse 2006/512/EF, af visse retsakter, der er omfattet af proceduren i traktatens artikel 251, for så vidt angår forskriftsproceduren med kontrol
P6_TA(2008)0298 — KOM(2007)0741 — C6 0432/2007 — 2007/0262(COD) — JURI
- Berigtigelse til Europa-Parlamentets holdning fastlagt ved andenbehandlingen den 17. juni 2008 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/.../EF om miljøkvalitetskrav inden for vandpolitikken, om ændring og senere ophævelse af direktiv 82/176/EØF, 83/513/EØF, 84/156/EØF, 84/491/EØF og 86/280/EØF og om ændring af 2000/60/EF
P6_TA-PROV(2008)0283 — (11486/3/2007 — C6-0055/2008 — 2006/0129(COD)) — ENVI

I henhold til forretningsordenens artikel 204a anses disse berigtigelser for vedtaget, medmindre en politisk gruppe eller mindst 40 medlemmer senest 48 timer efter meddelelsen anmoder om, at de sættes under afstemning.

Berigtigelserne findes på websiden »Séance en direct«.

Onsdag, den 8. oktober 2008

20. Efterlevelse af EF-Domstolens afgørelse i Turco-sagen (forhandling)

Mundtlig forespørgsel (O-0087/2008) af Marco Cappato og Michael Cashman for LIBE, Anneli Jäätteenmäki og Costas Botopoulos for AFCO, til Rådet: Efterlevelse af Domstolens afgørelse i Turco-sagen (åbenhed i forberedende lovgivningsarbejde/-dokumenter) (B6-0470/2008)

Mundtlig forespørgsel (O-0088/2008) af Marco Cappato og Michael Cashman for LIBE, Anneli Jäätteenmäki og Costas Botopoulos for AFCO, til Kommissionen: Efterlevelse af Domstolens afgørelse i Turco-sagen (åbenhed i forberedende lovgivningsarbejde/-dokumenter) (B6-0471/2008)

Marco Cappato og Anneli Jäätteenmäki begrundede de mundtlige forespørgsler.

Jean-Pierre Jouyet (formand for Rådet) og Margot Wallström (næstformand i Kommissionen) besvarede spørgsmålene.

Talere: Charlotte Cederschiöld for PPE-DE-Gruppen, Michael Cashman for PSE-Gruppen, Eva-Britt Svensson for GUE/NGL-Gruppen, og Costas Botopoulos.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Mairead McGuinness, Anneli Jäätteenmäki og Marco Cappato.

Talere: Jean-Pierre Jouyet og Margot Wallström.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

21. Indlæg af et minuts varighed om politisk vigtige sager

Indlæg af et minuts varighed, jf. forretningsordenens artikel 144, fra følgende medlemmer, der havde ønsket at henlede Parlamentets opmærksomhed på en politisk vigtig sag:

Georgios Papastamkos.

FORSÆDE: Diana WALLIS

næstformand

Neena Gill, Cristian Silviu Buşoi, László Tóké, Mieczysław Edmund Janowski, Gabriele Zimmer, Urszula Krupa, Sergej Kozlík, Marian Zlotea, Pierre Pribetich, Marco Cappato, Milan Horáček, Zdzisław Zbigniew Podkański, Ilda Figueiredo, Witold Tomczak, Irena Belohorská, Mairead McGuinness, Yannick Vaugrenard, Marco Pannella, Andrzej Tomasz Zapałowski, Gerard Batten, Péter Olajos, Monika Beňová, Milan Gaľa, Avril Doyle og Miloš Koterec.

22. Udsættelse af Doharunden i WTO (forhandling)

Redegørelse fra Kommissionen: Udsættelse af Doharunden i WTO

Mariann Fischer Boel (medlem af Kommissionen) afgav redegørelsen.

Onsdag, den 8. oktober 2008

Talere: Georgios Papastamkos for PPE-DE-Gruppen, Erika Mann for PSE-Gruppen, Ignasi Guardans Cambó for ALDE-Gruppen, Caroline Lucas for Verts/ALE-Gruppen, Seán Ó Neachtain for UEN-Gruppen, Helmuth Markov for GUE/NGL-Gruppen, Derek Roland Clark for IND/DEM-Gruppen, Jean-Claude Martinez, løsgænger, Mairead McGuinness, Kader Arif, Jorgo Chatzimarkakis, Nils Lundgren, Robert Sturdy, sidstnævnte ligeledes for at protestere over de gener, som en reception, der blev afholdt i Parlamentets lokaler, efter hans opfattelse havde givet anledning til (formanden tog dette til efterretning), Harlem Désir, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Carlos Carnero González og Béla Glattfelder.

Taler efter catch-the-eye-proceduren: Czesław Adam Siekierski.

Mariann Fischer Boel tog ordet.

Beslutningsforslag fremsat som afslutning på forhandlingen (forretningsordenens artikel 103, stk. 2):

- Cristiana Muscardini, Eugenijus Maldeikis, Ģirts Valdis Kristovskis, Jan Tadeusz Masiel, Seán Ó Neachtain og Ryszard Czarnecki for UEN-Gruppen om WTO-Dohaudviklingsdagsordenens fremtid (B6-0521/2008)
- Caroline Lucas, Alain Lipietz, Carl Schlyter og Frithjof Schmidt for Verts/ALE-Gruppen om suspension af WTO-Dohaudviklingsdagsordenen (B6-0522/2008)
- Georgios Papastamkos, Robert Sturdy, Corien Wortmann-Kool og Godelieve Quisthoudt-Rowohl for PPE-DE-Gruppen om Dohaudviklingsrundens fremtid (B6-0524/2008)
- Ignasi Guardans Cambó, Jorgo Chatzimarkakis, Gianluca Susta og Daniel Dăianu for ALDE-Gruppen om suspension af WTO-Dohaudviklingsdagsordenen (B6-0525/2008)
- Erika Mann og Harlem Désir for PSE-Gruppen om suspension af WTO-Dohaudviklingsdagsordenen (B6-0529/2008)
- Helmuth Markov, Jens Holm, Vittorio Agnoletto, Pedro Guerreiro og Jacky Hénin for GUE/NGL-Gruppen om suspension af WTO-Dohaudviklingsdagsordenen (B6-0531/2008).

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.9 i protokollen af 09.10.2008.*

23. Aftale EF/ Ukraine om handel med tjenesteydelser * (forhandling)

Betænkning: Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine vedrørende bevarelse af de indgæede forpligtelser om handel med tjenesteydelser i partnerskabs- og samarbejdsaftalen [KOM(2008)0220 — C6-0202/2008 — 2008/0087(CNS)] — Udvalget om International Handel

Ordfører: Zbigniew Zaleski (A6-0337/2008)

Zbigniew Zaleski forelagde sin betænkning.

Meglana Kuneva (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Zita Pleštinská for PPE-DE-Gruppen, Francisco Assis for PSE-Gruppen, Rebecca Harms for Verts/ALE-Gruppen, Andrzej Tomasz Zapałowski for UEN-Gruppen, Sylwester Chruszcz, løsgænger, og Zdzisław Zbigniew Podkański.

Onsdag, den 8. oktober 2008

FORSÆDE: Adam BIELAN

næstformand

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Czesław Adam Siekierski og Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk.

Talere: Meglena Kuneva og Zbigniew Zaleski.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.6 i protokollen af 09.10.2008.*

24. Vandknaphed og tørke i EU (forhandling)

Betænkning: Indsatsen mod vandknaphed og tørke i Den Europæiske Union [2008/2074(INI)] — Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevareresikkerhed
Ordfører: Richard Seeber (A6-0362/2008)

Richard Seeber forelagde sin betænkning.

Vladimír Špidla (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Iratxe García Pérez (ordfører for udtalelse fra REGI), Esther Herranz García (ordfører for udtalelse fra AGRI), Péter Olajos for PPE-DE-Gruppen, Edite Estrela for PSE-Gruppen, Anne Laperrouze for ALDE-Gruppen, Marie Anne Isler Béguin for Verts/ALE-Gruppen, Kartika Tamara Liotard for GUE/NGL-Gruppen, Johannes Blokland for IND/DEM-Gruppen, Andreas Mölzer, løsgænger, Antonio De Blasio, Cristina Gutiérrez-Cortines, Inés Ayala Sender og Rolf Berend.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Zita Pleštinská, Avril Doyle, Csaba Sándor Tabajdi og Andrzej Jan Szejna.

Talere: Vladimír Špidla og Richard Seeber.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.11 i protokollen af 09.10.2008.*

25. Forvaltning af arktiske områder i en globaliseret verden (forhandling)

Mundtlig forespørgsel (O-0084/2008) af Diana Wallis, Bilyana Ilieva Raeva og Johannes Lebech for ALDE-Gruppen til Kommissionen: Forvaltning af arktiske områder i en globaliseret verden (B6-0467/2008)

Diana Wallis begrundede den mundtlige forespørgsel.

Vladimír Špidla (medlem af Kommissionen) besvarede den mundtlige forespørgsel.

Talere: Tunne Kelam for PPE-DE-Gruppen, Michel Rocard for PSE-Gruppen, Danutė Budreikaitė for ALDE-Gruppen, Satu Hassi for Verts/ALE-Gruppen, Avril Doyle, Libor Rouček, Richard Seeber og Vladimír Špidla.

Onsdag, den 8. oktober 2008

Beslutningsforslag fremsat som afslutning på forhandlingen (forretningsordenens artikel 108, stk. 5):

- Diana Wallis, Bilyana Ilieva Raeva, Johannes Lebech, Kyösti Virrankoski, Olle Schmidt og Danutė Budreikaitė for ALDE-Gruppen om arktisk forvaltning (B6-0523/2008)
- Michel Rocard, Véronique De Keyser og Libor Rouček for PSE-Gruppen om arktisk forvaltning (B6-0526/2008)
- Laima Liucija Andrikienė, Tunne Kelam, Eija-Riitta Korhola og John Bowis for PPE-DE-Gruppen om arktisk forvaltning (B6-0528/2008).

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.12 i protokollen af 09.10.2008.*

26. Bekæmpelse af sort arbejde (kortfattet forelæggelse)

Betænkning: Øget indsats til bekæmpelse af sort arbejde [2008/2035(INI)] — Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

Ordfører: Pier Antonio Panzeri (A6-0365/2008)

Pier Antonio Panzeri forelagde sin betænkning.

Vladimír Špidla (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.4 i protokollen af 09.10.2008.*

27. Sociallovgivningen for vejtransport (kortfattet forelæggelse)

Betænkning: Gennemførelse af sociallovgivningen for vejtransport [2008/2062(INI)] — Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

Ordfører: Alejandro Cercas (A6-0357/2008)

Alejandro Cercas forelagde sin betænkning.

Vladimír Špidla (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.13 i protokollen af 09.10.2008.*

28. Social integration og bekæmpelse af fattigdom (kortfattet forelæggelse)

Betænkning: Fremme af social integration og bekæmpelse af fattigdom, herunder børnefattigdom, i EU [2008/2034(INI)] — Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

Ordfører: Gabriele Zimmer (A6-0364/2008)

Gabriele Zimmer forelagde sin betænkning.

Vladimír Špidla (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.5 i protokollen af 09.10.2008.*

Onsdag, den 8. oktober 2008

29. Dagsorden for næste møde

Dagsordenen for mødet den følgende dag var fastsat (»Dagsorden« PE 413.272).

30. Hævelse af mødet

Formanden hævede mødet kl. 00.20.

Harald Rømer
generalsekretær

Gérard Onesta
næstformand

Onsdag, den 8. oktober 2008

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

Følgende skrev under:

Adamou, Agnoletto, Aita, Allister, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Antinucci, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Bauer, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bono, Bonsignore, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimakakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Colman, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duff, Duka-Zólyomi, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Flasarová, Flautre, Foglietta, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Graça Moura, Grau i Segú, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Musumeci, Napolitano, Nassauer, Natrass, Nechifor, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pełk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Płks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robsahm, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Roving, Rübiger, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schroedter, Schuth, Schwab, Seebler, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Teychenne, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titford, Titley, Toia, Tomaszewska, Tomczak,

Onsdag, den 8. oktober 2008

Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Torsdag, den 9. oktober 2008

PROTOKOL

(2008/C 316 E/02)

AFVIKLING AF MØDET

FORSÆDE: Gérard ONESTA

*næstformand***1. Åbning af mødet**

Formanden åbnede mødet kl. 09.00.

2. Modtagne dokumenter

Formanden havde fra Rådet og Kommissionen modtaget:

- Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet og Den Europæiske Revisionsret: Endeligt årsregnskab for 7., 8. og 9. Europæiske Udviklingsfond for regnskabsåret 2007 (KOM(2008)0490 — C6-0296/2008 — 2008/2109(DEC))
henvist til: kor.udv.: CONT
rådg.udv.: DEVE, BUDG
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 77/91/EØF, 78/855/EØF og 82/891/EØF samt direktiv 2005/56/EF for så vidt angår rapporterings- og dokumentationskrav i forbindelse med fusioner og spaltninger (KOM(2008)0576 — C6-0330/2008 — 2008/0182(COD))
henvist til: kor.udv.: JURI
rådg.udv.: ECON
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 717/2007 om roaming på offentlige mobiltelefonnet i Fællesskabet og af direktiv 2002/21/EF om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (KOM(2008)0580 — C6-0333/2008 — 2008/0187(COD))
henvist til: kor.udv.: ITRE
rådg.udv.: CULT, ECON, IMCO
- Forslag til Rådets forordning om den fælles handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin (kodificeret udgave) (KOM(2008)0488 — C6-0334/2008 — 2008/0155(CNS))
henvist til: kor.udv.: JURI
- Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2183/2004 om udvidelse af anvendelsen af forordning (EF) nr. 2182/2004 om medaljer og møntefterligninger, der ligner euromønter, til at omfatte ikke-deltagende medlemsstater (KOM(2008)0514 [[02]] — C6-0335/2008 — 2008/0168(CNS))
henvist til: kor.udv.: ECON
- Forslag til Rådets direktiv om en fælles beskatningsordning ved fusion, spaltning, partiel spaltning, tilførsel af aktiver og ombytning af aktier vedrørende selskaber i forskellige medlemsstater og ved flytning af et »SE«s eller »SCE«s vedtægtsmæssige hjemsted mellem medlemsstater (kodificeret udgave) (KOM(2008)0492 — C6-0336/2008 — 2008/0158(CNS))
henvist til: kor.udv.: JURI

Torsdag, den 9. oktober 2008

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om interoperabilitetsløsninger for europæiske offentlige myndigheder (ISA) (KOM(2008)0583 — C6-0337/2008 — 2008/0185(COD))
henvist til: kor.udv.: ITRE
rådg.udv.: BUDG, LIBE, IMCO
- Forslag til Rådets afgørelse om godkendelse af ændringer af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav, så det bliver muligt at indføre procedurer til bilæggelse af tvister, at udvide konventionens anvendelsesområde og at revidere dens mål (KOM(2008)0512 — C6-0338/2008 — 2008/0166(CNS))
henvist til: kor.udv.: PECH
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2006/48/EF og 2006/49/EF om banker tilsluttet centrale organer, visse komponenter i egenkapitalen, store engagementer, tilsynsordninger og krisestyring (KOM(2008)0602 — C6-0339/2008 — 2008/0191(COD))
henvist til: kor.udv.: ECON
rådg.udv.: JURI
- Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indien om visse aspekter af lufttrafik (KOM(2008)0347 — C6-0342/2008 — 2008/0121(CNS))
henvist til: kor.udv.: TRAN
- Ændringskrivelse nr. 1 til forslaget til De Europæiske Fællesskabers almindelige budget for regnskabsåret 2009 vedtaget af Rådet den 2. oktober 2008 (13702/2008 — C6-0344/2008 — 2008/2026 (BUD))
henvist til: kor.udv.: BUDG
rådg.udv.: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (KOM(2008)0609 — C6-0345/2008 — 2008/2286(ACI))
henvist til: kor.udv.: BUDG
rådg.udv.: EMPL

3. Unionens symboler (ændring af forretningsordenen) (forhandling)

Betænkning: Indføjelser i Europa-Parlamentets forretningsorden af en ny artikel 202a om Parlamentets anvendelse af Unionens symboler [2007/2240(REG)] — Udvalget om Konstitutionelle Anliggender
Ordfører: Carlos Carnero González (A6-0347/2008)

Carlos Carnero González forelagde sin betænkning.

Talere: József Szájer for PPE-DE-Gruppen, Costas Botopoulos for PSE-Gruppen, Anneli Jäätteenmäki for ALDE-Gruppen, Bogdan Pęk for UEN-Gruppen, Sylvia-Yvonne Kaufmann for GUE/NGL-Gruppen, Hanne Dahl for IND/DEM-Gruppen, Jim Allister, løsgænger, Íñigo Méndez de Vigo, Pierre Pribetich, Mirosław Mariusz Piotrowski, Søren Bo Søndergaard, Philip Claeys, Maria da Assunção Esteves, Richard Corbett, Panayiotis Demetriou og György Schöpflin.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Geoffrey Van Orden, Silvia-Adriana Țicău, Marios Matsakis, Andrew Duff, Íñigo Méndez de Vigo og Richard Corbett.

Carlos Carnero González tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 7.10 i protokollen af 09.10.2008.

Torsdag, den 9. oktober 2008

4. Sammen om sundhed i EU (2008-2013) (forhandling)

Betænkning: Hvidbogen »Sammen om sundhed: en strategi for EU 2008-2013« [2008/2115(INI)] — Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed

Ordfører: Alojz Peterle (A6-0350/2008)

Alojz Peterle forelagde sin betænkning.

Charlie McCreedy (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Milan Cabrnoch (ordfører for udtalelse fra EMPL), Siiri Oviir (ordfører for udtalelse fra FEMM), Françoise Grossetête for PPE-DE-Gruppen, Glenis Willmott for PSE-Gruppen og Marios Matsakis for ALDE-Gruppen.

FORSÆDE: Adam BIELAN

næstformand

Talere: Mieczysław Edmund Janowski for, UEN-Gruppen, Adamos Adamou for GUE/NGL-Gruppen, Irena Belohorská, løsgænger, Bogusław Sonik, Anne Ferreira, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Urszula Krupa, Avril Doyle, Åsa Westlund, Daciana Octavia Sârbu og Justas Vincas Paleckis.

Taler efter catch-the-eye-proceduren: Czesław Adam Siekierski.

Talere: Charlie McCreedy og Alojz Peterle.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.15 i protokollen af 09.10.2008.*

(Mødet udsat kl. 10.35 og genoptaget kl. 11.00)

FORSÆDE: Gérard ONESTA

næstformand

5. Godkendelse af protokollen fra foregående møde

Wolf Klinz havde meddelt, at han havde været til stede, men at hans navn ikke fremgik af tilstedeværelseslisten.

*
* *

Protokollen fra det foregående møde godkendtes.

6. Mindeord

Formanden udtalte mindeord om George Thomson, tidligere medlem af Kommissionen (1973-1977), der var afgået ved døden den 03.10.2008.

7. Afstemningstid

Resultaterne af afstemningerne som helhed (ændringsforslag, særskilte afstemninger, opdelte afstemninger osv.) fremgår af bilaget »Afstemningsresultater«, som er vedlagt protokollen.

Torsdag, den 9. oktober 2008

Resultaterne af afstemningerne ved navneopråb, som er vedføjet protokollen, foreligger kun elektronisk og kan konsulteres på Europarl.

Talere: Alain Hutchinson, der protesterede over de gener, som visse arrangementer, der havde fundet sted i Parlamentets bygning, havde givet anledning til (formanden svarede, at han ville videreformidle hans bemærkninger til kvæstorerne), og Pervenche Berès, der beklagede, at gårsdagens forhandling om finanskrisen var begyndt tidsmæssigt forskudt på grund af afholdelsen af det højtidelige møde (formanden svarede, at han ville videreformidle hendes bemærkninger til Formandskonferencen).

7.1. Partnerskab om formidling om EU (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Fælles erklæring: »Kommunikation om Europa i partnerskab« [2007/2222(ACI)] — Udvalget om Konstitutionelle Anliggender

Ordfører: Jo Leinen (A6-0372/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 1)

FORSLAG TIL AFGØRELSE

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2008)0463)

7.2. Aftale EF/Schweiz om fri bevægelighed for personer * (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)**

Henstilling: Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs og dets medlemsstaters vegne af en protokol til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Det Schweiziske Forbund på den anden side om fri bevægelighed for personer i forbindelse med Republikken Bulgariens og Rumæniens deltagelse som kontraherende parter i medfør af deres tiltrædelse af Den Europæiske Union [09116/2008 — C6-0209/2008 — 2008/0080(AVC)] — Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Marian-Jean Marinescu (A6-0343/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 2)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2008)0464)

7.3. Indførelse af det europæiske informationssystem vedrørende strafferegistre (ECRIS) * (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Forslag til Rådets afgørelse om indførelse af det europæiske informationssystem vedrørende strafferegistre (ECRIS) i henhold til artikel 11 i rammeafgørelse 2008/XX/RIA [KOM(2008)0332 — C6-0216/2008 — 2008/0101(CNS)] — Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Luca Romagnoli (A6-0360/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 3)

KOMMISSIONENS FORSLAG, ÆNDRINGSFORSLAG og FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2008)0465)

Torsdag, den 9. oktober 2008

7.4. Bekæmpelse af sort arbejde (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Øget indsats til bekæmpelse af sort arbejde [2008/2035(INI)] — Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

Ordfører: Pier Antonio Panzeri (A6-0365/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 4)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2008)0466)

7.5. Social integration og bekæmpelse af fattigdom (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Fremme af social integration og bekæmpelse af fattigdom, herunder børnefattigdom, i EU [2008/2034(INI)] — Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

Ordfører: Gabriele Zimmer (A6-0364/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 5)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2008)0467)

7.6. Aftale EF/ Ukraine om handel med tjenesteydelser * (afstemning)

Betænkning: Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine vedrørende bevarelse af de indgåede forpligtelser om handel med tjenesteydelser i partnerskabs- og samarbejdsaftalen [KOM(2008)0220 — C6-0202/2008 — 2008/0087(CNS)] — Udvalget om International Handel

Ordfører: Zbigniew Zaleski (A6-0337/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 6)

Zbigniew Zaleski (ordfører) tog ordet.

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0468)

7.7. IASCF: Gennemgang af vedtægterne — offentlig ansvarlighed og sammensætningen af IASB — forslag til ændringer (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0450/2008

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 7)

Torsdag, den 9. oktober 2008

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0469)

Indlæg til afstemningen:

- Elisa Ferreira, inden afstemningen, for at gøre opmærksom på en fejl i PSE-Gruppens afstemningsliste;
- Piia-Noora Kauppi, for at påpege, at en vedtagelse af ændringsforslag 2 efter hendes opfattelse ikke betød, at ændringsforslag 4 bortfaldt, og for at anmode om, at sidstnævnte ændringsforslag også blev sat under afstemning (Pervenche Berès, formand for ECON, delte ikke Piia-Noora Kauppis opfattelse, og formanden efterkom derfor ikke denne anmodning).

7.8. Situationen i Belarus (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0527/2008, B6-0530/2008, B6-0533/2008, B6-0534/2008 og B6-0535/2008

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 8)

FORSLAG TIL BESLUTNING RC-B6-0527/2008
(erstatte B6-0527/2008, B6-530/2008, B6-0532/2008, B6-0533/2008, B6-0534/2008 og B6-0535/2008):

stillet af:

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Charles Tannock, Jacek Saryusz-Wolski og Jacek Protasiewicz for PPE-DE-Gruppen
- Jan Marinus Wiersma, Justas Vincas Paleckis, Pasqualina Napoletano og Klaus Hänsch for PSE-Gruppen
- Janusz Onyszkiewicz, Jeanine Hennis-Plasschaert og Marian Harkin for ALDE-Gruppen
- Elisabeth Schroedter og Milan Horáček for Verts/ALE-Gruppen
- Mieczysław Edmund Janowski, Adam Bielan, Konrad Szymański, Wojciech Roszkowski, Ryszard Czarnecki og Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk for UEN-Gruppen.

Vedtaget (P6_TA(2008)0470)

(Forslag til beslutning B6-0532/2008 bortfaldt).

7.9. Udsættelse af Doharunden i WTO (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0521/2008, B6-0522/2008, B6-0524/2008, B6-0525/2008, B6-0529/2008 og B6-0531/2008

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 9)

Torsdag, den 9. oktober 2008

FORSLAG TIL BESLUTNING RC-B6-0521/2008
(erstatte B6-0521/2008, B6-0524/2008, B6-0525/2008 og B6-0529/2008):

stillet af:

- Georgios Papastamkos, Robert Sturdy, Corien Wortmann-Kool og Godelieve Quisthoudt-Rowohl for PPE-DE-Gruppen
- Erika Mann for PSE-Gruppen
- Jorgo Chatzimarkakis, Gianluca Susta, Daniel Dăianu og Ignasi Guardans Cambó for ALDE-Gruppen
- Mieczysław Edmund Janowski, Adam Bielan, Cristiana Muscardini, Ģirts Valdis Kristovskis, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk og Seán Ó Neachtain for UEN-Gruppen

Vedtaget (P6_TA(2008)0471)

(Forslag til beslutning B6-0522/2008 og B6-0531/2008 bortfaldt).

7.10. Unionens symboler (ændring af forretningsordenen) (afstemning)

Betænkning: Indføjelser i Europa-Parlamentets forretningsorden af en ny artikel 202a om Parlamentets anvendelse af Unionens symboler [2007/2240(REG)] — Udvalget om Konstitutionelle Anliggender
Ordfører: Carlos Carnero González (A6-0347/2008)

(Kvalificeret flertal påkrævet med hensyn til ændringsforslaget, simpelt flertal påkrævet med hensyn til forslaget til afgørelse)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 10)

FORSLAG TIL AFGØRELSE

Godkendt som ændret (P6_TA(2008)0472)

Den nye bestemmelser ville træde i kraft den følgende dag.

7.11. Vandknaphed og tørke i EU (afstemning)

Betænkning: Indsatsen mod vandknaphed og tørke i Den Europæiske Union [2008/2074(INI)] — Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer
Ordfører: Richard Seeber (A6-0362/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 11)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0473)

7.12. Forvaltning af arktiske områder i en globaliseret verden (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0523/2008, B6-0526/2008 og B6-0528/2008

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 12)

Torsdag, den 9. oktober 2008

FORSLAG TIL BESLUTNING RC-B6-0523/2008
(erstatte B6-0523/2008, B6-0526/2008 og B6-0528/2008):

stillet af:

- Laima Liucija Andrikienė, Tunne Kelam, Eija-Riitta Korhola og John Bowis for PPE-DE-Gruppen
- Michel Rocard, Véronique De Keyser, Maria Badia i Cutchet og Libor Rouček for PSE-Gruppen
- Diana Wallis, Johannes Lebech, Kyösti Virrankoski, Bilyana Ilieva Raeva, Olle Schmidt og Danutė Budreikaitė for ALDE-Gruppen
- Satu Hassi for Verts/ALE-Gruppen
- Adam Bielan og Ryszard Czarnecki for UEN-Gruppen

Vedtaget (P6_TA(2008)0474)

Indlæg til afstemningen:

- Satu Hassi, for at forelægge et mundtligt ændringsforslag til ændringsforslag 1 (godtaget)
- Diana Wallis, for at forelægge mundtlige ændringsforslag til henholdsvis punkt D og punkt F (godtaget).

7.13. Sociallovgivningen for vejtransport (afstemning)

Betænkning: Gennemførelse af sociallovgivningen for vejtransport [2008/2062(INI)] — Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender
Ordfører: Alejandro Cercas (A6-0357/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 13)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0475)

7.14. Lamfalussy-opfølgningen (afstemning)

Betænkning: Med henstillinger til Kommissionen om Lamfalussy-opfølgningen i den fremtidige tilsynsstruktur [2008/2148(INI)] — Økonomi- og Valutaudvalget. medordførere: Ieke van den Burg og Daniel Dăianu (A6-0359/2008)

(Kvalificeret flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 14)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0476)

Indlæg til afstemningen:

- Ieke van den Burg (medordfører) for at forelægge mundtlige ændringsforslag til henholdsvis punkt 2, litra c), i bilaget og til det reviderede ændringsforslag 6 (godtaget)
- Daniel Dăianu (medordfører) for at forelægge et mundtligt ændringsforslag om indføjelse af et nyt punkt La (godtaget).

Torsdag, den 9. oktober 2008

7.15. Sammen om sundhed i EU (2008-2013) (afstemning)

Betænkning: Hvidbogen »Sammen om sundhed: en strategi for EU 2008-2013« [2008/2115(INI)] — Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed
Ordfører: Alojz Peterle (A6-0350/2008)

(*Simpelt flertal påkrævet*)
(*Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 15*)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0477)

Indlæg til afstemningen:

- Inden afstemningen havde Alojz Peterle (ordfører) foreslået en ændret rækkefølge for visse dele af teksten, i tilfælde af at der blev vedtaget ændringsforslag (formanden havde konstateret, at der ikke var gjort indsigelse).

8. Udvalgenes og delegationernes sammensætning

Efter anmodning fra PPE-DE-Gruppen og PSE-Gruppen godkendte Parlamentet følgende udnævnelser:

- TRAN: Michel Teychenne
- AGRI: Jean-Paul Denanot, Sebastiano Sanzarello
- LIBE: Maddalena Calia
- Delegationen for Forbindelserne med Maghreb-landene og Den Arabiske Maghreb-Union, herunder Libyen: Maddalena Calia

9. Valgs prøvelse

Efter anmodning fra JURI erklærede Parlamentet følgende medlemmers mandater for gyldige: Ulrike Rodust, med virkning fra den 29. august 2008, og Maddalena Calia, med virkning fra den 12. september 2008.

10. Stemmeforklaringer

Skriftlige stemmeforklaringer:

De skriftlige stemmeforklaringer, jf. forretningsordenens artikel 163, stk. 3, var indeholdt i det fuldstændige forhandlingsreferat fra mødet.

Mundtlige stemmeforklaringer:

- Betænkning: Pier Antonio Panzeri — A6-0365/2008: Rumiana Jeleva og Astrid Lulling
- Betænkning: Gabriele Zimmer — A6-0364/2008: Anja Weisgerber, Syed Kamall og Czesław Adam Siekierski
- RC-B6-0527/2008 — Situationen i Belarus: Milan Horáček og Czesław Adam Siekierski

Torsdag, den 9. oktober 2008

- RC-B6-0521/2008 — Udsættelse af Doharunden i WTO: Czesław Adam Siekierski og Syed Kamall
- Betænkning: Carlos Carnero González — A6-0347/2008: Bogdan Pęk, Frank Vanhecke, Philip Claeys, Daniel Hannan, Roger Helmer og Syed Kamall
- Betænkning: Richard Seeber — A6-0362/2008: Gyula Hegyi, Cristina Gutiérrez-Cortines og Madeleine Jouye de Grandmaison
- Betænkning: Ieke van den Burg og Daniel Dăianu — A6-0359/2008: Astrid Lulling
- Betænkning: Alojz Peterle — A6-0350/2008: Paul Rübig

11. Stemmerettelser og -intentioner

»Stemmerettelser og -intentioner« findes på websiden »Séance en direct«, »Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)« og i den trykte udgave af bilaget »Resultat af afstemningerne ved navneopråb«.

Den elektroniske udgave på Europarl vil blive ajourført regelmæssigt i en periode på højst 2 uger efter afstemningsdagen.

Efter udløbet af denne frist vil listen over stemmerettelser og -intentioner blive afsluttet med henblik på oversættelse og offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

*
* *

Bernd Posselt havde meddelt, at hans afstemningsanlæg ikke havde fungeret under de første fem afstemninger.

12. Meddelelse af Rådets fælles holdninger

Formanden afgav i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 57, stk. 1, meddelelse om fra Rådet at have modtaget følgende fælles holdning, grundene hertil samt Kommissionens holdning hertil:

- Rådets fælles holdning af 2. oktober 2008 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fællesskabsstatistikker over folkesundhed og arbejdsmiljø (09815/3/2008 — C6-0343/2008 — 2007/0020(COD))
henvist til: kor.udv.: ENVI

Fristen på tre måneder, som Parlamentet råder over, var således at regne fra den 10.10.2008.

13. Afgørelser vedrørende forskellige dokumenter**Udvalgshenvisninger**

EMPL

- Statutten for det europæiske private selskab (KOM(2008)0396 — C6-0283/2008 — 2008/0130(CNS))
henvist til: kor.udv.: JURI
rådg.udv.: EMPL, ECON

Torsdag, den 9. oktober 2008

14. Fremsendelse af tekster vedtaget under dette møde

I overensstemmelse med forretningsordenens artikel 172, stk. 2, ville protokollen fra dette møde blive forelagt Parlamentet til godkendelse ved begyndelsen af næste møde.

Med Parlamentets godkendelse ville de vedtagne tekster allerede nu blive fremsendt til de heri nævnte instanser.

15. Tidspunkt for næste møde

Formanden meddelte, at næste møde ville finde sted den 20.10.2008-23.10.2008.

16. Afbrydelse af sessionen

Formanden erklærede Europa-Parlamentets session for afbrudt.

Formanden hævede mødet kl. 12.05.

Harald Rømer
generalsekretær

Hans-Gert Pöttering
formand

Torsdag, den 9. oktober 2008

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

Følgende skrev under:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Bodu, Böge, Bono, Bonsignore, Borghezio, Boştinaru, Botopoulos, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, Bulzesc, Van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnóch, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cavada, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Colman, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Cottigny, Cramer, Cremers, Corina Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fiore, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fouré, Fournou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Garcés Ramón, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glatfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Gräßle, Grau i Segú, Grech, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, Iotova, Irujo Amezaga, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowicki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Knapman, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krupa, Kuc, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lipietz, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Thomas Mann, Marinescu, Marini, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Mólzer, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Natrass, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Nicholson, Niculescu, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pagano, Paleckis, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rocard, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübzig, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sárbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Teychené, Thomsen, Thyssen, Ťičau, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wielowieyski, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Torsdag, den 9. oktober 2008

BILAG I

AFSTEMNINGSRISULTATER

Tegnforklaring

+	vedtaget
-	forkastet
↓	bortfaldet
R	taget tilbage
AN (... , ... , ...)	afstemning ved navneopråb (for, imod, hverken/eller)
VE (... , ... , ...)	elektronisk afstemning (for, imod, hverken/eller)
div	opdelt afstemning
vs	særskilt afstemning
am	ændringsforslag
AC	kompromisændringsforslag
PC	tilsvarende tekstdel
S	ændringsforslag udgår
=	identiske ændringsforslag
§	punkt/stk./betragtning
art	artikel
PR	beslutningsforslag
PRC	fælles beslutningsforslag
SEC	hemmelig afstemning

1. Partnerskab om formidling om EU

Betænkning: Jo LEINEN (A6-0372/2008)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	493, 48, 30

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

2. Aftale EF/Schweiz om fri bevægelighed for personer ***

Betænkning: Marian-Jean MARINESCU (A6-0343/2008)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	542, 12, 32

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

Torsdag, den 9. oktober 2008

3. Indførelse af det europæiske informationssystem vedrørende strafferegistre (ECRIS) *

Betænkning: Luca ROMAGNOLI (A6-0360/2008)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	522, 40, 19

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

4. Bekæmpelse af sort arbejde

Betænkning: Pier Antonio PANZERI (A6-0365/2008)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	479, 50, 47

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

5. Social integration og bekæmpelse af fattigdom i EU

Betænkning: Gabriele ZIMMER (A6-0364/2008)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	540, 57, 32

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

6. Aftale EF/Ukraine om handel med tjenesteydelser *

Betænkning: Zbigniew ZALESKI (A6-0337/2008)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Afstemning: lovgivningsmæssig beslutning			AN	+	582, 16, 15

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

Torsdag, den 9. oktober 2008

7. Forslag til beslutning — IASCF: Gennemgang af vedtægterne — offentlig ansvarlighed og sammensætningen af IASB — forslag til ændringer

Forslag til beslutning: B6-0450/2008

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Forslag til beslutning B6-0450/2008 (ECON)					
§ 4	3	ALDE		+	
	1	PPE-DE		↓	
Efter § 4	5	PSE		+	
§ 5	2	PPE-DE	VE	+	374, 233, 14
	4	ALDE		↓	
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	568, 27, 43

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

8. Situationen i Belarus

Forslag til beslutning: B6-0527/2008, B6-0530/2008, B6-0532/2008, B6-0533/2008, B6-0534/2008, B6-0535/2008

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Fælles beslutningsforslag: RC-B6-0527/2008 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN)					
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	597, 31, 22
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0527/2008		PSE		↓	
B6-0530/2008		ALDE		↓	
B6-0532/2008		GUE/NGL		↓	
B6-0533/2008		PPE-DE		↓	
B6-0534/2008		UEN		↓	
B6-0535/2008		Verts/ALE		↓	

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

Torsdag, den 9. oktober 2008

9. Udsættelse af Doharunden i WTO

Forslag til beslutning: B6-0521/2008, B6-0522/2008, B6-0524/2008, B6-0525/2008, B6-0529/2008, B6-0531/2008

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Fælles beslutningsforslag: RC-B6-0521/2008 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)					
§ 2	4	Verts/ALE		-	
	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	+	
§ 3	§	originaltekst	vs	+	
§ 5	5	Verts/ALE		-	
	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	+	
Efter § 11	1	PPE-DE, UEN		-	
§ 12	2	PSE		-	
Efter § B	3	Verts/ALE		-	
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	567, 37, 47
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0521/2008		UEN		↓	
B6-0522/2008		Verts/ALE		↓	
B6-0524/2008		PPE-DE		↓	
B6-0525/2008		ALDE		↓	
B6-0529/2008		PSE		↓	
B6-0531/2008		GUE/NGL		↓	

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

Anmodning om særskilt afstemning

GUE/NGL § 3

Anmodning om opdelt afstemning

GUE/NGL

§ 2

1. del: teksten uden ordene »og til et WTO«

2. del: disse ord

Torsdag, den 9. oktober 2008

§ 5

1. del: »... gjort i forhandlingerne«

2. del: resten

Diverse

Adam Bielan havde ligeledes underskrevet forslag til beslutning B6-0521/2008.

Jean-Pierre Audy havde ligeledes underskrevet forslag til beslutning B6-0524/2008.

10. Unionens symboler (ændring af forretningsordenen)

Betænkning: Carlos CARNERO GONZALEZ (A6-0347/2008)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Ændringsforslag fra det korresponderende udvalg	1	kor. udv.	AN	+	kvalificeret flertal påkrævet 524, 112, 18
Afstemning: forslag til afgørelse (som helhed)			AN	+	simpelt flertal påkrævet 503, 96, 15

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM am 1 og endelig afstemning

11. Vandknaphed og tørke i EU

Betænkning: Richard SEEBER (A6-0362/2008)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ 8	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2/AN	+	445, 178, 15
			3	+	
Efter § 17	3	GUE/NGL		-	
§ 46	2S	GUE/NGL		-	
§ 53	1S	GUE/NGL		-	
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	594, 45, 12

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

Anmodning om opdelt afstemning

PPE-DE

§ 8

1. del: »... anvendelser af vand«

2. del: »... vandknaphedsproblemet«

3. del: »... afsaltning«

Torsdag, den 9. oktober 2008

12. Forvaltning af arktiske områder i en globaliseret verden

Forslag til beslutning: B6-0523/2008, B6-0526/2008, B6-0528/2008

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Fælles beslutningsforslag: RC-B6-0523/2008 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, UEN)					
§ 7, efter litra d	6	PSE	AN	-	281, 351, 14
§ 8	1	Verts/ALE	VE	-	313, 321, 11
§ 11	2S	Verts/ALE		-	
§ 12	3	Verts/ALE		-	
Efter § 12	4	UEN		+	
Efter § 13	5	UEN		-	
§ D	§	originaltekst		+	ændret mundtligt
§ F	§	originaltekst		+	ændret mundtligt
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	597, 23, 41
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0523/2008		ALDE		↓	
B6-0526/2008		PSE		↓	
B6-0528/2008		PPE-DE		↓	

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

PSE am 6

IND/DEM endelig afstemning

Diverse

Diana Wallis havde stillet følgende mundtlige ændringsforslag:

— § D

D. der henviser til FN's havretskonvention (UNCLOS), der endnu ikke er blevet ratificeret af det amerikanske Senat, og som ikke blev udformet med særligt henblik på de nuværende omstændigheder forårsaget af klimaændringer og de særlige konsekvenser af smeltende is i det arktiske hav,

— § F

F. der henviser til, at den arktiske region i øjeblikket ikke er underlagt nogen specifikt udformede multilaterale regler og bestemmelser, eftersom man aldrig havde forventet, at det ville blive en farbar vandvej eller et område, der kunne udnyttes erhvervsmæssigt,

13. Sociallovgivningen for vejtransport

Betænkning: Alejandro CERCAS (A6-0357/2008)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	382, 232, 36

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

PPE-DE endelig afstemning

IND/DEM endelig afstemning

Torsdag, den 9. oktober 2008

14. Lamfalussy-opfølgningen

Betænkning: Ieke VAN DEN BURG, Daniel DĂIANU (A6-0359/2008) (Kvalificeret flertal påkrævet)
(jf. forretningsordenens artikel 39)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ 1	1	ALDE, PSE		+	
Bilag, punkt 1.1, efter litra f	2	ALDE, PSE	VE	-	361, 283, 14
Bilag, punkt 1.3, litra a	3= 11=	ALDE, PSE GUE/NGL	AN	-	349, 275, 6
Bilag, punkt 1.3, litra b	12	GUE/NGL	AN	-	275, 374, 10
	4	ALDE, PSE		+	
Bilag, punkt 2, efter litra a	13	GUE/NGL		-	
Bilag, punkt 2, litra b, nr. ii	14	GUE/NGL	VE	-	328, 288, 14
Bilag, punkt 2, litra c	-	originaltekst		+	ændret mundtligt
Bilag, punkt 3.1, litra e	15	GUE/NGL		-	
	5rev	ALDE, PSE	VE	-	360, 276, 6
Bilag, punkt 3.2, litra d	16	GUE/NGL		-	
	6rev	ALDE, PSE		+	ændret mundtligt
Bilag, punkt 3, 2, litra f	7	ALDE, PSE	div		
			1	+	
			2	+	
Bilag, punkt 3.2, litra g, indledning	8	ALDE, PSE	VE	-	348, 284, 18
Efter § L	-			+	ændret mundtligt
§ P	9	GUE/NGL	AN	-	279, 348, 10
§ Y	10	GUE/NGL		-	
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	565, 74, 18

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

GUE/NGL am 9, 11, 12, endelig afstemning
IND/DEM endelig afstemning
PSE endelig afstemning

Anmodning om opdelt afstemning

UEN

am 7

1. del: »... pågældende tvist«
2. del: »... femårig periode«

Torsdag, den 9. oktober 2008

Diverse

Daniel Dăianu havde stillet følgende mundtlige ændringsforslag:

— § La (nyt)

La. der henviser til, at en øget grænseoverskridende banksektor i Europa, nødvendigheden af at reagere på samordnet vis over for uønskede chok, samt nødvendigheden af at håndtere systemiske risici effektivt, kræver, at forskelle mellem medlemsstaters nationale regimer reduceres mest muligt; der henviser til, at det er nødvendigt at bevæge sig videre end de studier, Kommissionen har foretaget i den henseende, og således revidere direktiv 94/19/EF så hurtigt som muligt, med henblik på at yde den samme form for beskyttelse af bankdeponeringer i hele EU, således at den finansielle stabilitet og indlånernes tillid bevares og konkurrenceforvriddning undgås,

Ieke van den Burg havde stillet de følgende to ændringsforslag:

— Am 6/rev.:

d) Lamfalussy niveau 3-udvalgene kan træffe afgørelser på grundlag af en rimelig og hensigtsmæssig afstemningsordning med kvalificeret flertal, der tager hensyn til den relative størrelse af den finansielle sektor og BNP af hver enkelt medlemsstat, såvel som den systemiske betydning af den finansielle sektor for medlemsstaten. Denne procedure bør både anvendes på beslutninger om tilsynsmæssig konvergens og i forbindelse med rådgivning til Kommissionen om lovgivning og regulering.

— Bilag, punkt 2, litra c:

c) Det bør sikres, at EU's regler om indskudsgarantier omgående revideres for at undgå arbitrage mellem garantiniveauer medlemsstaterne imellem, der kan fremme flygtighed yderligere og underminere den finansielle stabilitet frem for at øge sikkerheden og indlånernes tillid; reglerne bør ligeledes sikre lige vilkår for finansielle institutioner. EU's regler om indskudsgarantier bør ændres for at fremme en yderligere udvikling af forudgående ordninger, som finansieres af bidrag fra finansielle institutioner. Kompensationsniveauet bør forhøjes væsentligt og stilles til rådighed for detailkunder i tilfælde af en finansiell institutions sammenbrud og sikres inden for en rimelig tidsfrist også i grænseoverskridende situationer.

15. Sammen om sundhed i EU (2008-2013)

Betænkning: Alojz PETERLE (A6-0350/2008)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Efter § 1	1	PSE	VE	+	334, 256, 15 indsat efter § 32
	2	PSE		+	
	3	PSE		+	indsat efter § 32
	4	PSE		+	indsat efter § 32
Efter § A	5	PSE	VE	+	330, 263, 11 indsat efter § M
	6	PSE		+	indsat efter § Q
Efter § K	7	PSE	VE	+	324, 251, 9
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	554, 23, 21

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

Torsdag, den 9. oktober 2008

Diverse

Alojz Peterle havde foreslået at:

- am 1, 3 og 4 blev indsat efter § 32,
 - am 5 blev indsat efter § M,
 - am 6 blev indsat efter § Q.
-

Torsdag, den 9. oktober 2008

BILAG II

RESULTAT AF AFSTEMNINGERNE VED NAVNEOPRÅB

1. Betænkning af Leinen A6-0372/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 493

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčiček, Markov, Maštálka, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Dillen, Giertych, Kozlík, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Bauer, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübíg, Rus, Saifí, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sonik, Štátný, Stavreva, Sudre, Surján, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisergerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bono, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gurmai, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McCarthy, Madeira, Mańka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pagano, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Piniór, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Ťičaú, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Maldeikis, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Torsdag, den 9. oktober 2008

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 48

GUE/NGL: Adamou, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, McDonald, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Claeys, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi, Wise

PPE-DE: Cabrnach, Callanan, Fajmon, Ouzký, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zvěřina

UEN: Camre

Hverken eller: 30

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak

NI: Vanhecke

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Chichester, Evans Jonathan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, Nicholson, Parish, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

UEN: Libicki, Musumeci, Piotrowski, Speroni

Verts/ALE: Schlyter

Stemmerrettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Reinhard Rack, Lissy Gröner, Colm Burke, Poul Nyrup Rasmussen, Bernd Posselt

2. Indstilling ved andenbehandling Marinescu A6-0343/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 542

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Fiore, Giertych, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Bauer, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Carollo, Casini, Caspary, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Sudre, Surján, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bono, Botopoulos, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rosa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laïgnel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pagano, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Berlato, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Tőkés, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 12

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Farage, Natrass, Titford

NI: Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Wohlin

UEN: Borghezio, Speroni

Hverken eller: 32

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Allister, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Vanhecke

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Deva, Elles, Evans Jonathan, Harbour, Heaton-Harris, Kamall, Karim, Kirkhope, Nicholson, Parish, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Torsdag, den 9. oktober 2008

Stemmeretelser og -intentioner

Ja-stemmer: Colm Burke, Poul Nyrup Rasmussen, Lars Wohlin, Bernd Posselt

3. Betænkning af Romagnoli A6-0360/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 522

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beauvuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Audy, Ayuso, Bauer, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brezina, Busuttill, Buzek, Calia, Carollo, Caspary, Chmielewski, Coelho, Daul, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Røvsing, Rübige, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Sudre, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Botopoulos, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Peç, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Torsdag, den 9. oktober 2008

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 40

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Železný

NI: Allister, Hannan, Helmer, Mote, Wise

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Heaton-Harris, Ibrisagic, Jarzembowski, Karim, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

Hverken eller: 19

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Figueiredo, Guerreiro, Jouye de Grandmaison, Papadimoulis, Pflüger, Triantaphyllides

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Chruszcz, Giertych, Knapman, Martinez

PPE-DE: Burke, Kirkhope, Zvěřina

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Poul Nyrup Rasmussen, Hanne Dahl

4. Betænkning af Panzeri A6-0365/2008**Beslutning****Ja-stemmer: 479**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Aita, Catania, Guidoni, McDonald, Musacchio

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Chukolov, Knapman, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Becsey, Berend, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Carollo, Casini, Caspary, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Gaľa, Galeote, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hudacký, Hybášková, Jałowiecki, Járóka, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pinheiro, Pirker, Pleštinová, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Spautz, Štátný, Stavreva, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Ťiĉau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 50

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak

NI: Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Barsi-Pataky, Ebner, Ferber, Fjellner, Florenz, Friedrich, Hökmark, Hoppenstedt, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Klamt, Lechner, Nassauer, Pieper, Reul, Schnellhardt, Sógor, Sommer, Sonik, Stauner, Ulmer, Vatanen, Weisgerber, Wieland

Hverken eller: 47

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl

NI: Wise

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Chichester, Evans Jonathan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy

Verts/ALE: van Buitenen

Torsdag, den 9. oktober 2008

Stemmeretelser og -intentioner**Ja-stemmer:** Ewa Klant, Colm Burke, Poul Nyrup Rasmussen, Thierry Cornillet, Neena Gill, Dan Jørgensen**Nej-stemmer:** Andreas Schwab**5. Betænkning af Zimmer A6-0364/2008****Beslutning****Ja-stemmer: 540**

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Staniszewska, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Mašťálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Filip, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klant, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikołášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Spautz, Šťastný, Stavreva, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa

Torsdag, den 9. oktober 2008

Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tókéş, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 57

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, in 't Veld, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Lambsdorff, Schmidt Olle, Schuth, Sterckx

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Dillen, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mólzer, Schenardi

PPE-DE: Bartolozzi, Caspary, Deß, Ferber, Fjellner, Friedrich, Gahler, Garriga Polledo, Gräßle, Hökmark, Ibrisagic, Jarzembowski, Lehne, Nassauer, Reul, Schnellhardt, Sommer, Sonik, Stauner, Ulmer, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin

Hverken eller: 32

ALDE: Manders

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Dahl, Krupa, Tomczak

NI: Chukolov, Claeys, Mote, Romagnoli, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Chichester, Elles, Evans Jonathan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, Parish, Pleštinská, Purvis, Stevenson, Van Orden, Ventre

Verts/ALE: van Buitenen

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Reinhard Rack, Poul Nyrup Rasmussen

Nej-stemmer: Werner Langen, Andreas Schwab

6. Betænkning af Zaleski A6-0337/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 582

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

Torsdag, den 9. oktober 2008

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Søndergaard, Svensson, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Busutil, Buzek, Cabranche, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowski, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kacmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boşınaru, Botopoulos, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rosa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Ťičau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Tőkés, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 16

GUE/NGL: Adamou, Droutsas, Guerreiro, Toussas, Triantaphyllides

Torsdag, den 9. oktober 2008

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford

NI: Knapman, Mote, Wise

Hverken eller: 15

GUE/NGL: Pflüger

NI: Allister, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Schenardi

PSE: Haug

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Stemmeretelser og -intentioner

Ja-stemmer: Reinhard Rack, Philip Bushill-Matthews, Jean-Pierre Audy

7. B6-0450/2008 — IASCF

Beslutning

Ja-stemmer: 568

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Flasarová, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Patak, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Hudghton, Kusstatscher, Smith, Tóké, Trüpel, Voggenhuber

Nej-stemmer: 27

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford

NI: Allister, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Schenardi, Wise

PSE: Fazakas, Sakalas, Thomsen

Hverken eller: 43

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Guerreiro, Papadimoulis, Triantaphyllides

IND/DEM: Tomczak

NI: Bobošíková, Chukolov, Claeys, Dillen, Mote, Romagnoli, Stoyanov, Vanhecke

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennaahmias, Breyer, van Buitenen, Cramer, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Ždanoka

Stemmerrettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Reinhard Rack, Colm Burke, Britta Thomsen

8. RC-B6-0527/2008 — Belarus

Beslutning

Ja-stemmer: 597

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Meijer, Morgantini, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Kozlák, Martin Hans-Peter, Rivera, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestá, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinariu, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Piniör, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Ťiĉáu, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, O Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tókécs, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Torsdag, den 9. oktober 2008

Nej-stemmer: 31

GUE/NGL: Adamou, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Kohlíček, Maštálka, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Toussas, Triantaphyllides

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Farage, Natrass, Titford

NI: Fiore, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Wise

Hverken eller: 22

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Kaufmann, Markov, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Rizzo, Søndergaard, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Železný

NI: Allister, Chukolov, Hannan, Helmer, Stoyanov

Verts/ALE: van Buitenen

9. RC-B6-0521/2008 — Udsættelse af Doharunden i WTO**Beslutning****Ja-stemmer: 567**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beauvuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Jouye de Grandmaison, Morgantini

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Hannan, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gała, Galeote, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pírker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

Torsdag, den 9. oktober 2008

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boşınaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Țicău, Tittle, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Zdanoka

Nej-stemmer: 37

GUE/NGL: Adamou, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Kohlíček, Remek, Toussas, Triantaphyllides

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Farage, Natrass, Titford

NI: Fiore, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Schenardi, Wise

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Óry, Schöpflin, Surján, Szájer

Hverken eller: 47

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Krupa, Železný

NI: Allister, Chukolov, Claeys, Dillen, Mote, Romagnoli, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Cabrnach, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zvěřina

PSE: Chiesa, Hutchinson

Verts/ALE: Auken, van Buitenen, Tóké

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Caroline Lucas

Nej-stemmer: Mary Lou McDonald, Kathy Sinnott

Torsdag, den 9. oktober 2008

10. Betænkning af Carnero González A6-0347/2008

Nr. 1

Ja-stemmer: 524

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Guidoni, Kaufmann, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Zimmer

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Calia, Carollo, Casini, Caspary, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gala, Galeote, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Roving, Rübzig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógör, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Corbett, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Plaguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Ťičau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Crowley, Foglietta, Krasts, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pirilli, Ryan, Tatarella, Vaidere

Torsdag, den 9. oktober 2008

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Tőkés, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 112

GUE/NGL: Adamou, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Meijer, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Heaton-Harris, Kamall, Karim, Kirkhope, Nicholson, Ouzký, Parish, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zvěřina

PSE: Andersson, Bozkurt, Christensen, Corbey, Hedh, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen, Westlund

UEN: Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Grabowski, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Schlyter, Smith

Hverken eller: 18

ALDE: Takkula

GUE/NGL: Joue de Grandmaison, Maštálka, Pflüger, Ransdorf, Remek, Wurtz

NI: Bobošíková

PSE: Jacobs, Wiersma

UEN: Bielan, Rutowicz, Zile

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton, Lambert, Lipietz, Lucas

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Dan Jørgensen, Ieke van den Burg, Thijs Berman

11. Betænkning af Carnero González A6-0347/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 503

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Catania, Guidoni, Joue de Grandmaison, Kaufmann, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis

NI: Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Rivera, Romagnoli

Torsdag, den 9. oktober 2008

PPE-DE: Andrikiéné, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Carollo, Casini, Caspary, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Corbett, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grzech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Crowley, Grabowski, Krasts, Kuźmiuk, Maldeikis, Ó Neachtain, Podkański, Ryan, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 96

GUE/NGL: Adamou, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Holm, Kohlíček, Liotard, McDonald, Meijer, Rizzo, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Heaton-Harris, Kamall, Karim, Kirkhope, Nicholson, Parish, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Wohlin, Zappalà

Torsdag, den 9. oktober 2008

PSE: Andersson, Bozkurt, Christensen, Corbey, Hedh, Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen, Westlund

UEN: Borghezio, Camre, La Russa, Libicki, Pęk, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Schlyter

Hverken eller: 15

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Pflüger, Ransdorf, Remek, Wurtz

NI: Bobošíková

PPE-DE: Mikolášik, Purvis

PSE: Jacobs, Wiersma

UEN: Rutowicz, Zile

Verts/ALE: van Buitenen, Hudghton

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Libor Rouček

Nej-stemmer: Ieke van den Burg, Esko Seppänen, Bruno Gollnisch

Hverken eller: Caroline Lucas

12. Betænkning af Seeber A6-0362/2008

Punkt 8/2

Ja-stemmer: 445

ALDE: Cavada, Csibi, Hennis-Plasschaert, Prodi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak

NI: Chruszcz, Chukolov, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnock, Calia, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Ferber, Filip, Florenz, Fontaine, Fouré, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Gardini, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Gyürk, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Parish, Patriciello, Pieper, Pinheiro, Pirker, Podestà, Popa Mihaela, Posdorf, Posselt, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rovingi, Rübig, Rus, Saïfi, Sanzarello, Sartori, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Torsdag, den 9. oktober 2008

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Nechifor, Neris, Öger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Bielan, Krasts, Muscardini, Pęk, Pirilli

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Lambert, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tókécs, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 178

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hyusmenova, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Droutsas, Kohlíček, Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Farage, Titford, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Knapman, Kozlík, Mote, Vanhecke

PPE-DE: Andrikienė, Angelakas, Ayuso, Busuttil, Callanan, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hökmark, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Korhola, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Mathieu, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Naranjo Escobar, Niculescu, Olbrycht, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa Nicolae Vlad, Protasiewicz, Purvis, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Obiols i Germà

UEN: Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 15

ALDE: Buşoi, Schmidt Olle

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Natrass, Železný

NI: Allister, Wise

PPE-DE: Jałowiecki

Torsdag, den 9. oktober 2008

PSE: Badia i Cutchet, Battilocchio, Grau i Segú, Sornosa Martínez

UEN: Rutowicz

Verts/ALE: van Buitenen

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Cristian Silviu Buşoi, María Sornosa Martínez, Hanne Dahl

Nej-stemmer: Hartmut Nassauer, Kathy Sinnott, Alejo Vidal-Quadras

Hverken eller: Raimon Obiols i Germà

13. Betænkning af Seeber A6-0362/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 594

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mólzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Gardini, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Podestà, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rübzig, Rus, Saifi, Sanzarello, Sartori, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Ťičau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tókéš, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 45

ALDE: Krahmer, Raeva

GUE/NGL: Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford

NI: Bobošíková, Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Andrikiénė, Ayuso, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Herranz García, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Naranjo Escobar, Olbrycht, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Wohlin

UEN: Camre, Zile

Hverken eller: 12

ALDE: Guardans Cambó

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Železný

NI: Allister, Helmer

PPE-DE: Buzek, Díaz de Mera García Consuegra, Hennicot-Schoepges, Kamall, Konrad, Pleštinská

Stemmerrettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Hanne Dahl

Nej-stemmer: Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Holger Krahmer, Alejo Vidal-Quadras

14. RC-B6-0523/2008 — Forvaltning af arktiske områder

Nr. 6

Ja-stemmer: 281

ALDE: Alvaro, Beaupuy, Cavada, Chatzimarkakis, Deprez, Drčar Murko, Laperrouze, Lehideux, Lynne, Piskorski, Raeva

Torsdag, den 9. oktober 2008

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

NI: Chruszcz, Chukolov, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mølzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Grosch, Iturgaiz Angulo, Kauppi, Olajos, Pomés Ruiz, Roithová, Vernola

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boštinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Piniør, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Czarnecki Ryszard, Janowski, Krasts, Podkański, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennaïmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 351

ALDE: Andrejevs, Birutis, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Farage, Natrass, Titford, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Baco, Bobošíková, Hannan, Helmer, Kozlík, Mote, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roving, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Simpson, Willmott

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Foglietta, Grabowski, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zapalowski, Zile

Hverken eller: 14

ALDE: Lebech, Schmidt Olle

NI: Allister, Claeys, Dillen, Knapman, Vanhecke

PPE-DE: Brepoels, Fajmon

PSE: Cashman, McCarthy, Titley

Verts/ALE: van Buitenen, Tókécs

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Jim Allister

15. RC-B6-0523/2008 — Forvaltning af arktiske områder

Beslutning

Ja-stemmer: 597

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Guidoni, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, McDonald, Markov, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Rizzo, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógör, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieloniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pagano, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Schroedter, Staes, Tókécs, Trüpel, Voggenhuber

Nej-stemmer: 23

GUE/NGL: Droutsas, Kohlíček, Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford

NI: Bobošíková, Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Strejček

UEN: Camre, Pęk

Verts/ALE: Auken, Hammerstein, Irujo Amezaga, Kallenbach, Schlyter

Hverken eller: 41

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Holm, Liotard, Maštálka, Meijer, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Železný

Torsdag, den 9. oktober 2008

NI: Allister, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Schenardi

PPE-DE: Kamall, Reul

Verts/ALE: van Buitenen, Jonckheer, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Smith, Ždanoka

16. Betænkning af Cercas A6-0357/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 382

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Bonsignore, Buzek, Cabrnich, Fatuzzo, Pomés Ruiz, Popa Nicolae Vlad, Vernola, Wohlin

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuzmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennaahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Torsdag, den 9. oktober 2008

Nej-stemmer: 232

ALDE: Hennis-Plasschaert, Krahmer, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Farage, Natrass, Titford, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Hannan, Helmer, Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Bartolozzi, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Friedrich, Gacek, Gahler, Gała, Gardini, Gargani, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštiná, Podestà, Popa Mihaela, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rübig, Rus, Saïfi, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisergerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Piotrowski, Wojciechowski Janusz

Hverken eller: 36

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Tomczak

PPE-DE: Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, De Blasio, Díaz de Mera García Consuegra, Esteves, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gál, Galeote, Garriga Polledo, Glattfelder, Gyürk, Herranz García, Iturgaiz Angulo, Járóka, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Naranjo Escobar, Oomen-Ruijten, Óry, Salafranca Sánchez-Neyra, Schöpflin, Siekierski, Surján, Zdravkova

UEN: Vaidere, Zile

Verts/ALE: van Buitenen, Tóké

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Jerzy Buzek, Lars Wohlin

17. Betænkning af van den Burg, Dăianu A6-0359/2008

Nr. 3+11

Ja-stemmer: 349

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Deprez, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentsvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Torsdag, den 9. oktober 2008

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak

NI: Baco, Belohorská, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Grosch, Schwab

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani

UEN: Berlato

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 275

ALDE: Koch-Mehrin, Takkula, Virrankoski

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Wojciechowski Bernard, Żelezny

NI: Bobošíková, Hannan, Helmer, Rivera, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Calia, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Míkolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing

Torsdag, den 9. oktober 2008

Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 6

PPE-DE: Belet, Esteves, Thyssen

PSE: Titley

Verts/ALE: van Buitenen, Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Werner Langen, Alexander Radwan, Astrid Lulling

Hverken eller: Raymond Langendries

18. Betænkning af van den Burg, Dăianu A6-0359/2008

Nr. 12

Ja-stemmer: 275

ALDE: Beaupuy, Hall, Laperrouze, Lehideux, Ludford, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Sterckx, Van Hecke

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Sinnott

NI: Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi

PPE-DE: Siekierski

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Krasts, Rutowicz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 374

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lebech, Losco, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Savi, Schuth, Staniszewska, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chukolov, Hannan, Helmer, Knapman, Kozlík, Mote, Rivera, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rosing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 10

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Vanhecke

PPE-DE: Belet, Thyssen

Verts/ALE: Tőkés

Torsdag, den 9. oktober 2008

Stemmeretelser og -intentioner

Ja-stemmer: Gérard Deprez

19. Betænkning af van den Burg, Dăianu A6-0359/2008

Nr. 9

Ja-stemmer: 279

ALDE: Beaupuy, Buşoi, Cocilovo, Csibi, Davies, Degutis, Deprez, Ek, Hall, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Susta

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Sinnott

NI: Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Romagnoli, Schenardi

PPE-DE: Belet, Gawronski, Grosch, Pleštinská, Podestà, Sturdy, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Vernola

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Ťičá, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: La Russa

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennaahmas, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Staes, Tóké, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 348

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cornillet, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Hannan, Helmer, Kozlík, Mote, Rivera, Wise

Torsdag, den 9. oktober 2008

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeleva, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Smith

Hverken eller: 10

NI: Chukolov, Claeys, Dillen, Knapman, Martinez, Stoyanov, Vanhecke

UEN: Foglietta

Verts/ALE: van Buitenen, Schmidt Frithjof

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Werner Langen, Astrid Lulling, Raymond Langendries

Nej-stemmer: Cristian Silviu Buşoi

20. Betænkning af van den Burg, Dăianu A6-0359/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 565

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Kozlík, Mölzer, Rivera, Vanhecke

Torsdag, den 9. oktober 2008

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rübzig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wortmann-Kool, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laïgnel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Pirilli, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Tókéš

Nej-stemmer: 74

ALDE: Beaupuy

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak, Źelezný

NI: Chruszcz, Chukolov, Fiore, Giertych, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Cabrnock, Ebner, Ehler, Fajmon, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zvěřina

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Źdanoka

Torsdag, den 9. oktober 2008

Hverken eller: 18**GUE/NGL:** Adamou, Figueiredo, Guerreiro, Triantaphyllides**NI:** Allister, Bobošíková, Hannan, Helmer**PPE-DE:** Deva, Kamall, Van Orden**UEN:** Borghezio, Piotrowski, Podkański, Robusti, Speroni**Verts/ALE:** van Buitenen, Hudghton**Stemmerettelser og -intentioner****Ja-stemmer:** Frédérique Ries, Jean Marie Beaupuy**21. Betænkning af Peterle A6-0350/2008****Beslutning****Ja-stemmer: 554**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciani, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Wojciechowski Bernard**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Giertych, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antonozzi, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Filip, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggli, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klaß, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Peterle, Petre, Ptk, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Popa Mihaela, Popa Nicolae Vlad, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Winkler, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berman, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui,

Torsdag, den 9. oktober 2008

Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Nechifor, Neris, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pagano, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Musumeci, Ó Neachtain, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hasi, Horáček, Hudghton, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 23

GUE/NGL: Toussas

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Sinnott

NI: Allister, Hannan, Mote, Wise

PPE-DE: Caspary, Korhola, De Lange, Mayer, Mikolášik, Olajos, Pieper, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zwiefka

UEN: Pęk, Podkański

Hverken eller: 21

IND/DEM: Krupa, Železný

NI: Dillen, Fiore, Gollnisch, Helmer, Lang, Martinez, Mölzer, Schenardi

PPE-DE: Deß, Deva, Kamall, Koch, Mauro, Posdorf, Posselt, Strejček, Van Orden

UEN: Piotrowski

Verts/ALE: van Buitenen

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Daniel Caspary, Hans-Peter Martin, Rainer Wieland, Corien Wortmann-Kool
